JBO 2027

JELENIOGÓRSKI BUDŻET OBYWATELSKI

1.WNIOSKODAWCA:

Imię i Nazwisko: XXXXXXXXXXXXXX

Adres zamieszkania: XXXXXXXXXXXXXX

Telefon kontaktowy: XXXXXXXXXXXXXX

Adres e-mail: XXXXXXXXXXXXXX

[x] - Oświadczam że jestem mieszkańcem Jeleniej Góry

2. ZGŁASZANY PROJEKT:

Nazwa projektu: ODTWÓRZMY DZIEŁO RENESANSOWEGO RZEMIOSŁA - PORTAL GŁÓWNY DWORU CZARNE

Numer projektu: 41

Typ projektu: INWESTYCYJNY - od 30 000 do 700 000 zł brutto

Lokalizacja projektu - dokładny adres: ulica, Strumykowa 2/3

Lokalizacja projektu - numer geodezyjny działki: 722/21

Skrócony opis projektu:

Projekt dotyczy rekonstrukcji brakujących elementów rzeźbiarskiego portalu z roku 1559, oraz jego ponownego zamontowania w miejscu, w którym znajdował się do roku 1963.

Pełny opis projektu:

Opis projektu wymaga przypomnienia losów portalu w ostatnich latach. Portal, upamiętniający powstanie XVI-wiecznej rezydencji Kacpra Schaffgotscha, należy do wybitnych dzieł kamieniarskiego rzemiosła na Dolnym Śląsku. Był najcenniejszą częścią architektonicznego wystroju Dworu Czarne. Sam ten zabytek o numerze rejestrowym 1139/J nadanym mu w r. 1964), był w końcu lat 70-tych niestety ruiną zagrożoną rozbiórką. Zapobiegła jej unikatowa w swym charakterze, skuteczna inicjatywa obywatelska z okresu „pierwszej Solidarności”. Dzięki wsparciu jej przez ówczesnego wojewódzkiego konserwatora zabytków, w latach 1983–1988 przeprowadzono remont ratowniczo-zabezpieczający. Pozwoliło to od roku 1990 podjąć już systematyczne prace rewaloryzacyjne, które doprowadzone do stanu 60-procentowego ich zaawansowania umożliwiły częściowe funkcjonowanie tego obiektu. Przedmiotowy portal ukazuje zdjęcie z lat 80-tych XIX w. (zał. 1). Należy podkreślić, że jest to zdjęcie o dużej rozdzielczości co umożliwi prace przy odtwarzaniu brakujących fragmentów. Druga z ilustracji (zał. 2) przedstawia fasadę Dworu z wyeksponowanym miejscem, gdzie portal znajdował się do roku 1963 r. Wtedy, po uszkodzeniu go przez PGR-owski ciągnik został zdemontowany a jego elementy złożono w jednym z pomieszczeń na parterze Dworu. Niestety, całkowity brak opieki nad tym zabytkiem sprawił, że gdy 20 lat później, gdy zaczynaliśmy remont zabezpieczający, elementy portalu zalegały w nieładzie jako sterta kamiennego gruzu w kącie dziedzińca (zał.3). Wielu fragmentu portalu już tam nie było. M.in. zaginął fragment z inskrypcją fundacyjną Kacpra Schaffgotscha, który został sfotografowany w roku 1969 (zał.4). Odzyskane dotąd oryginalne detale kamieniarki składają się na około 55% pierwotnej całości (zał. 5). W czerwcu 2005 r. dziedziniec Dworu stał się miejscem dwutygodniowych praktyk studentów Wydziału Konserwacji Dzieł Sztuki krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Grupa studencka, pracująca pod okiem wybitnych specjalistów, przeprowadziła pełny proces zabiegów konserwatorskich na zachowanych, oryginalnych fragmentach kamieniarki. Jednym z efektów jest skompletowany fryz herbowy portalu (zał. 6). Na zakończenie praktyk odbyło się w Dworze Czarne specjalistyczne seminarium poświęcone metodzie prac nad pełnym odtworzeniem portalu. W wyniku analizy różnych możliwych opcji ustalono iż strukturę portalu tworzyć będą zarówno zachowane elementy oryginalne jak i elementy odtworzone metodą „odlew w kamieniu”. W myśl tego ustalenia dalsze prace zlecone zostały firmie konserwatorskiej z Jawornika pod Krakowem, współpracującej z ASP Kraków. Prace zostały rozpoczęte, czego świadectwem są zdjęcia dwóch elementów portalu: cokołu oraz pilastra (zał. 7). Są to tzw. „matryce” czyli odtworzone w glinie detale z których następnie wykonuje się silikonowe formy dla odlewów w sztucznym kamieniu. Niestety prace te nie mogły być kontynuowane. Uniemożliwił to kryzys z tłem kryminalnym, jaki od roku 2012 całkowicie zablokował działalność ówczesnego właściciela Dworu t.j. Fundacji Kultury Ekologicznej. Obecnie, po patologicznej blokadzie, stan rzeczy ulega normalizacji dzięki sądowemu rozstrzygnięciu, na mocy którego Dwór Czarne znów jest

własnością Gminy Jelenia Góra. Oznacza to realną perspektywę wznowienia przerwanego 14 lat temu procesu rewaloryzacji oraz rewitalizacji cennego zabytku architektury śląskiego renesansu. Będzie to zadanie wieloletnie, zapewne realizowane etapowo. * * * * * Zgłaszając ten projekt do JBO-2027 przyjęto następujące założenia wyjściowe: Po pierwsze : odtworzenie portalu należy traktować jako zadanie autonomiczne, nie uwarunkowane i nie warunkujące w sposób kategoryczny realizacji pozostałych zadań w ramach kompleksowej rewaloryzacji Dworu. Po drugie : podjęcie prac dla odtworzenia portalu wymaga wcześniejszego rozpoznania faktycznego stanu „na dziś" prac rozpoczętych przez firmę konserwatorską z Jawornika przed rokiem 2012. W kontekście tego rozpoznania w rachubę wchodzą dwa scenariusze, przy czym każdy z nich umożliwiałby realizację podstawowego celu nin. projektu. I tak: A. Zostaną ustalone możliwości i warunki wznowienia oraz dokończenia prac (rekonstrukcja brakujących elementów i montaż całości) przez firmę z Jawornika, B. W przypadku niemożności wdrożenia opcji A - przejęcie (na uzgodnionych warunkach) od w/w firmy elementów pozostających w tamtejszym zakładzie i przeprowadzenie nowej procedury doboru wykonawcy prac. Bezpośrednia, techniczna realizacja projektu obejmie kolejne zadania cząstkowe wykonywane zgodnie z przyjętym przez państwowy organ ochrony zabytków programem konserwatorskim. Będzie to następowało w czterech etapach, jak niżej: Etap I - Inwentaryzacja zachowanych elementów kamiennych; Wykonanie projektów rysunkowych rekonstruowanych elementów portalu; Wykonanie w glinie w skali 1:1 modeli odtwarzanych elementów portalu; Wykonanie form silikonowych; Demontaż form i wyjęcie modeli z warstwy silikonowej; Oczyszczenie silikonu z zabrudzeń i pozostałości gliny; Wykonanie próbnych odlewów gipsowych dla sprawdzenia poprawności form negatywowych. Etap II - Przygotowanie form do odlewu rekonstruowanych elementów; Nałożenie pierwszej warstwy sztucznego kamienia wzmocnionej siatką zbrojeniową; Nałożenie drugiej warstwy wykonanej z masy mineralnej; W przypadku elementów wielkowymiarowych wykonanie dodatkowego zbrojenia ze stali nierdzewnej; Wykonanie warstwy wypełniającej z masy mineralnej; Demontaż form negatywowych; Retusze form pozytywowych. Etap III - Transport kamieniarki portalu na trasie Kraków-Jelenia Góra; Korekta i uzupełnienie fundamentów portalu; Montaż elementów pionowych portalu do wysokości 160 cm; Wykonanie rusztowania; Montaż elementów kamiennych do wysokości łuku portalu; Wykonanie szalunku pomocniczego do montażu kamiennego nadproża; Montaż łuku i gzymsu nadproża; Wykonanie żelbetowej belki wzmacniającej nadproże portalu; Zamontowanie ozdobnego fryzu herbowego; Montaż gzymsu i zwieńczenia; Etap IV - Retusze formy i kolorystyki elementów rekonstruowanych dla ujednolicenia ich z elementami oryginalnymi; Wykonanie wapienno-piaskowej fugi pomiędzy poszczególnymi blokami kamieniarki; Hydrofobizacja i miejscowa impregnacja całości portalu; Wykonanie powykonawczej dokumentacji konserwatorskiej, fotograficznej i opisowej. Pełny zakres działań w ramach niniejszego projektu obejmie także zadania mające służyć popularyzacji jego efektów, a tym samym także XVI-wiecznego Dworu Czarne. Będą to: 1) zorganizowanie publicznego wydarzenia kulturalnego z okazji uroczystego odsłonięcia portalu 2) opracowanie i wydanie w czterech językach (PL, DE, CZ, GB) ulotki prezentującej walory historyczne i artystyczne portalu na tle dziejów samego Dworu i dokonań Kacpra Schaffgotscha. Uwaga dotycząca kosztów składowych projektu : Dane w poniższej tabeli podano w postaci zagregowanej dla zadań i kosztów w kolejnych etapach realizacji projektu.

3. KOSZTY SKŁADOWE PROJEKTU:

opis	koszt brutto zł
1. Techniczna realizacja projektu - etap I j.w.	102 400.00 zł
2. " " " - etap II j.w.	68 400.00 zł
3. " " " - etap III j.w.	55 200.00 zł
4. " " " - etap IV j.w.	21 800.00 zł
5. Honorarium konsultanta naukowego	6 000.00 zł
6. Wynagrodzenie koordynatora, kierownika projektu	6 000.00 zł
7. Opracowanie i edycja 4-językcznej (PL, DE, CZ, GB) ulotki - przyjęto limit	20 000.00 zł
8. Organizacja wydarzenia kulturalnego z okazji odsłonięcia portalu - limit	15 000.00 zł
ŁĄCZNIE:	**294 800.00 zł**

4. DODATKOWE ZAŁĄCZNIKI:

opis	typ, wielkość
zał. 1 - portal - ok. r. 1880.pdf	application/pdf | 270434
zał. 2 - fasada Dworu.jpg	image/jpeg | 4942861
zał. 3 - portal 1983 (gruz).jpg	image/jpeg | 3291183
zał. 4 - Inskrypcja fundacyjna.pdf	application/pdf | 213077
zał. 5 - portal - elementy odzyskane.pdf	application/pdf | 290495

OŚWIADCZENIA:

- Oświadczam, że do udostępnionych przeze mnie, na rzecz Miasta Jelenia Góra, ww. materiałów, posiadam prawa pozwalające na ich udostępnienie osobom trzecim celem publikacji na stronie internetowej jbo.jeleniagora.pl i/lub na stronie jeleniagora.pl.
- Publikacja nie będzie naruszała praw osób trzecich, w tym m.in. autorskich praw majątkowych i osobistych do utworu,

oraz prawa do wizerunku. Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie, w tym opracowanie i modyfikację, ww. materiałów w celu publikacji na stronie internetowej jbo.jeleniagora.pl i/lub jeleleniagora.pl.

- W przypadku wystąpienia osób trzecich przeciwko Miastu Jelenia Góra lub innym podmiotom zaangażowanym w prowadzenie strony jbo.jeleniagora.pl lub jeleniagora.pl z jakimikolwiek roszczeniami, z tytułu naruszenia praw osobistych lub majątkowych, w związku z publikacją ww. materiałów na stronie jbo.jeleniagora.pl i/lub jeleniagora.pl zobowiązuję się do zaspokojenia tych roszczeń, oraz pokrycia wszelkich kosztów, jakie w związku z tym wystąpieniem Miasto Jelenia Góra lub inny podmiot zaangażowany w prowadzenie stron jbo.jeleniagora.pl i/lub jeleniagora.pl poniosły. Wyrażam zgodę na publikację wniosku na stronie jbo.jeleniagora.pl i/lub jeleniagora.pl.

[X] Akceptuję i potwierdzam powyższe oświadczenie.

5. LISTA POPARCIA: ELEKTRONICZNA

6. OBOWIĄZEK INFORMACYJNY NA PODSTAWIE ART. 13 (RODO):

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina – Miasto Jelenia Góra z siedzibą: Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra reprezentowana przez Prezydenta Miasta Jeleniej Góry;
- kontakt do inspektora ochrony danych osobowych w Urzędzie Miasta Jelenia Góra: tel. (75)75 49860 e-mail: iodo_um@jeleniagora.pl; lub pisemnie na adres – Urząd Miasta Jelenia Góra.
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w związku z art. 5a ustawy o samorządzie gminnym;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie w zakresie wynikającym z Regulaminu Jeleniogórskiego Budżetu Obywatelskiego i w celu realizacji budżetu obywatelskiego, a w szczególności w celu zweryfikowania czy zgłaszający projekt oraz osoby popierające projekt i uczestniczące w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego są do tego uprawnione, a także w celu prowadzenia postępowań wyjaśniających dotyczących stwierdzonych naruszeń ww. Regulaminu. Podanie danych jest niezbędne do przeprowadzenia procedury związanej z realizacją budżetu obywatelskiego;
- odbiorcami tych danych mogą być organy i jednostki organizacyjne Miasta Jelenia Góra biorące udział w procedurze weryfikacji i opiniowania zgłoszonych projektów zgodnie z ww. Regulaminem oraz firma udostępniająca oprogramowanie/system wspierający proces wyboru propozycji projektów w JBO 2027 , od etapu publikacji dokumentacji dot. JBO 2027 do etapu wyboru propozycji projektów do realizacji.
- Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępnione uprawnionym służbom i organom administracji publicznej, tylko jeśli przepisy ustaw to nakazują lub na to pozwalają;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłużej niż 2 lata licząc od dnia ogłoszenia ostatecznych wyników głosowania nad wyborem projektów do realizacji;
- Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego w rozumieniu określonym w przepisach RODO;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan: − na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; − na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; − na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; − prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu: − w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; − prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; - prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO.

Zakres każdego z w/w praw oraz sytuacje, w których można z nich skorzystać wynikają z przepisów z zakresu ochrony danych osobowych (RODO i przepisów krajowych). To, z którego uprawnienia będzie można skorzystać będzie przedmiotem rozstrzygnięcia przez Administratora w ramach rozpatrywania ewentualnego wniosku o skorzystanie, z któregoś z w/w praw.